II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2007

για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Ιταλία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

(2007/475/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων ([1]), και ιδίως το άρθρο 3α παράγραφος 2,

τη γνώμη της επιτροπής που συστήθηκε δυνάμει του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Ιταλία κοινοποίησε στην Επιτροπή με επιστολή από 10 Μαΐου 1999 μέτρα που έλαβε στις 9 Μαρτίου 1999 σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

(2) Η Επιτροπή επαλήθευσε εντός τριών μηνών από την εν λόγω κοινοποίηση ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο, ιδίως όσον αφορά την αναλογικότητά τους και τη διαφάνεια της εθνικής διαδικασίας διαβούλευσης.

(3) Στο πλαίσιο της σχετικής εξέτασης, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα διαθέσιμα δεδομένα για την κατάσταση των μέσων ενημέρωσης στην Ιταλία.

(4) Ο κατάλογος των εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος που περιλαμβάνεται στα ιταλικά μέτρα καταρτίστηκε με σαφήνεια και διαφάνεια.

(5) Η Επιτροπή εκφράζει την ικανοποίησή της διότι οι εκδηλώσεις που παρατίθενται στα κοινοποιημένα ιταλικά μέτρα πληρούν δύο τουλάχιστον από τα ακόλουθα κριτήρια, τα οποία θεωρούνται αξιόπιστοι δείκτες της σημασίας που έχουν οι εκάστοτε εκδηλώσεις για την κοινωνία: (i) ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση εντός του κράτους μέλους και όχι απλώς σπουδαιότητα για όσους κατά κανόνα παρακολουθούν το εκάστοτε άθλημα ή δραστηριότητα· (ii) ευρύτερα αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό του κράτους μέλους, με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική του ταυτότητα· (iii) συμμετοχή της εθνικής ομάδας στην εκάστοτε εκδήλωση στο πλαίσιο αγώνα ή διοργάνωσης διεθνούς σημασίας·και (iv) η εκδήλωση μεταδίδεται συνήθως στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχει μεγάλη τηλεθέαση.

(6) Σημαντικός αριθμός από τις εκδηλώσεις που απαριθμούνται στα μέτρα που κοινοποίησε η Ιταλία, συμπεριλαμβανομένων των θερινών και χειμερινών ολυμπιακών αγώνων, καθώς και των διοργανώσεων των τελικών του παγκόσμιου κύπελλου και του ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου όπου συμμετέχει η ιταλική εθνική ομάδα, εμπίπτουν στην κατηγορία των εκδηλώσεων που κατά παράδοση θεωρούνται μείζονος σημασίας για την κοινωνία, όπως αναφέρεται ρητά στην αιτιολογική σκέψη 18 της οδηγίας 97/36/ΕΚ. Οι εν λόγω εκδηλώσεις έχουν ειδική ευρύτερη απήχηση στην Ιταλία δεδομένου ότι είναι ιδιαίτερα δημοφιλείς στο ευρύ κοινό και όχι μόνο σε όσους παρακολουθούν τακτικά αθλητικές εκδηλώσεις. Εξάλλου έχουν γενικά αναγνωρισμένη, σαφή πολιτιστική σημασία για τον ιταλικό πληθυσμό, δεδομένης της σημαντικής συμβολής τους στην αμοιβαία κατανόηση των λαών και της σημασίας του αθλητισμού για το σύνολο της ιταλικής κοινωνίας και για την εθνική υπερηφάνεια, καθώς παρέχουν σε κορυφαίους ιταλούς αθλητές ευκαιρίες επιτυχίας στους σημαντικότατους αυτούς διεθνείς αγώνες.

([1]) ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

(7) Οι απαριθμούμενες λοιπές ποδοσφαιρικές εκδηλώσεις έχουν ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στην Ιταλία και έχουν γενικά αναγνωρισμένη, σαφή πολιτιστική σημασία για τον ιταλικό πληθυσμό, δεδομένης της σημασίας του ποδοσφαίρου για το σύνολο της ιταλικής κοινωνίας και για την εθνική υπερηφάνεια, καθώς παρέχουν σε ιταλικές ομάδες ευκαιρίες επιτυχίας σε κορυφαίους ποδοσφαιρικούς αγώνες που προσελκύουν διεθνές ενδιαφέρον.

(8) Ο ποδηλατικός γύρος Ιταλίας (Giro d'Italia) έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στην Ιταλία και γενικά αναγνωρισμένη, σαφή πολιτιστική σημασία με καταλυτικό ρόλο στην εθνική πολιτιστική ταυτότητα, όχι μόνο εξαιτίας της σημασίας του ως κορυφαίας αθλητικής εκδήλωσης, αλλά και ως ευκαιρία προβολής της Ιταλίας ως χώρας.

(9) Η ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στην Ιταλία και η γενικά αναγνωρισμένη, σαφής πολιτιστική σημασία του Grand Prix Formula 1 για τον ιταλικό πληθυσμό προκύπτει από τη μεγάλη επιτυχία των ιταλικών αυτοκινήτων στους αγώνες της Formula 1.

(10) Το ιταλικό μουσικό φεστιβάλ του San Remo έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στην Ιταλία και γενικά αναγνωρισμένη, σαφή πολιτιστική σημασία για την ιταλική πολιτιστική ταυτότητα ως λαϊκή πολιτιστική εκδήλωση που αποτελεί μέρος της ιταλικής πολιτιστικής παράδοσης.

(11) Τα ιταλικά μέτρα εμφανίζονται αναλογικά ώστε να δικαιολογείται παρέκκλιση από τη θεμελιώδη αρχή της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών που θεσπίζεται στη συνθήκη ΕΚ εξαιτίας επιτακτικού λόγου δημοσίου συμφέροντος, για τη διασφάλιση ευρείας πρόσβασης του κοινού στις τηλεοπτικές μεταδόσεις εκδηλώσεων μείζονος σημασίας για την κοινωνία.

(12) Τα μέτρα που κοινοποίησε η Ιταλία είναι συμβατά με τους κανόνες ανταγωνισμού της ΕΚ, διότι ο προσδιορισμός των κατάλληλων ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών για την τηλεοπτική μετάδοση των εκδηλώσεων που παρατίθενται τον κατάλογο βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια, τα οποία επιτρέπουν πραγματικό και δυνητικό ανταγωνισμό για την απόκτηση των δικαιωμάτων μετάδοσης αυτών των εκδηλώσεων. Επιπλέον, ο αριθμός των εκδηλώσεων του καταλόγου δεν είναι δυσανάλογος ώστε να στρεβλώνει τον ανταγωνισμό στις κατάντη αγορές της τηλεόρασης ελεύθερης πρόσβασης και της συνδρομητικής τηλεόρασης.

(13) Έπειτα από ανακοίνωση των ιταλικών μέτρων από την Επιτροπή στα λοιπά κράτη μέλη και διαβούλευση με την επιτροπή του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, ο Γενικός Διευθυντής Εκπαίδευσης και Πολιτισμού ενημέρωσε την Ιταλία, με επιστολή από 5 Ιουλίου 1999, ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν προτίθεται να προσβάλει τα διακοινωμένα μέτρα.

(14) Στις 7 Σεπτεμβρίου 1999, διακοινώθηκε στην Επιτροπή τροποποίηση στα ιταλικά μέτρα. Η τροποποίηση δεν επέφερε αλλαγές στις απαριθμούμενες εκδηλώσεις.

(15) Τα ιταλικά μέτρα δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C [1] σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ. Το διορθωτικό στη δημοσίευση αυτή δημοσιεύτηκε επακόλουθα στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C. [2]

(16) Όπως προκύπτει από την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην υπόθεση T-33/01, Infront WM κατά Επιτροπής, η δήλωση ότι μέτρα που ελήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο συνιστά απόφαση κατά την έννοια του άρθρου 249 της συνθήκης ΕΚ, η οποία πρέπει επομένως να εγκριθεί από την Επιτροπή. Είναι κατά συνέπεια απαραίτητο να δηλωθεί με την παρούσα απόφαση ότι τα μέτρα που διακοινώθηκαν από την Ιταλία είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο. Τα μέτρα παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα μέτρα που διακοινώθηκαν από την Ιταλία στην Επιτροπή στις 10 Μαΐου 1999 σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, όπως δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 277 της 30ής Σεπτεμβρίου 1999 (διορθωτικό στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 208 της 26ης Ιουλίου 2001), είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο.

Άρθρο 2

Τα μέτρα, όπως παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2007.

Για την Επιτροπή
Viviane REDING
Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ C 277 της 30.9.1999, σ. 3.
[2] ΕΕ C 208 της 26.7.2001, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Δημοσίευση κατ' εφαρμογήν των διατάξεων του άρθρου 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

Τα μέτρα που ελήφθησαν από την Ιταλία και τα οποία πρέπει να δημοσιευτούν σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ παρατίθενται στα ακόλουθα αποσπάσματα της απόφασης αριθ. 8/1999 της αρχής επικοινωνιών της 9ης Μαρτίου 1999, όπως τροποποιήθηκε από την απόφασή της αριθ. 172/1999 της 28ης Ιουλίου 1999.

«**Άρθρο 1**

1. Η παρούσα απόφαση αφορά την τηλεοπτική μετάδοση εκδηλώσεων που θεωρούνται μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος.

2. Ως "εκδήλωση μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος" νοείται εκδήλωση αθλητικού ή μη αθλητικού χαρακτήρα που πληροί δύο τουλάχιστον από τα κατωτέρω τέσσερα κριτήρια:

   α) η εκδήλωση και η εξέλιξή της έχουν ειδικό και ευρύτερο ενδιαφέρον για την Ιταλία, και δεν ενδιαφέρουν μόνο το κοινό που συνήθως παρακολουθεί αυτόν τον τύπο εκδηλώσεων στην τηλεόραση·

   β) η εκδήλωση χαίρει ευρύτερης αναγνώρισης από το κοινό, έχει ιδιαίτερη πολιτιστική σημασία και τονίζει την πολιτιστική ταυτότητα της Ιταλίας·

   γ) στην εκδήλωση συμμετέχει εθνική ομάδα σε συγκεκριμένο άθλημα σε μείζονα διεθνή διοργάνωση·

   δ) η εκδήλωση αναμεταδίδεται κατά παράδοση από την ελεύθερη (δωρεάν) τηλεόραση και έχει υψηλό ποσοστό τηλεθέασης στην Ιταλία.

Άρθρο 2

1. Η αρχή επικοινωνιών έχει καταρτίσει τον ακόλουθο κατάλογο εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος, οι οποίες δεν μπορούν, σύμφωνα με την ιταλική νομολογία, να μεταδοθούν από τηλεοπτικούς φορείς κατ' αποκλειστικότητα ή υπό κρυπτοθετημένη μορφή, προκειμένου να καταστεί δυνατό σε σημαντικό ποσοστό (πάνω από το 90 %) του ιταλικού κοινού να τις παρακολουθήσει στην τηλεόραση ελεύθερης (δωρεάν) μετάδοσης και χωρίς προσφυγή σε επιπλέον δαπάνες για την απόκτηση τεχνικού εξοπλισμού:

   α) οι θερινοί και χειμερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες·

   β) ο τελικός του Παγκοσμίου κυπέλου ποδοσφαίρου και όλοι οι αγώνες της εθνικής ομάδας Ιταλίας·

   γ) ο τελικός του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου και όλοι οι αγώνες της εθνικής ομάδας Ιταλίας·

   δ) όλοι οι αγώνες της εθνικής ομάδας Ιταλίας, στην έδρα της και εκτός έδρας, σε επίσημες διοργανώσεις·

   ε) οι τελικοί και οι ημιτελικοί του Κυπέλλου πρωταθλητριών και του Κυπέλου UEFA όπου συμμετέχει η εθνική ομάδα Ιταλίας·

   στ) ο ποδηλατικός γύρος της Ιταλίας (Giro d'Italia)·

   ζ) το ιταλικό Grand Prix Formula 1·

   η) το μουσικό φεστιβάλ του San Remo.

2. Οι εκδηλώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία β) και γ) παραπάνω καλύπτονται σε απευθείας και πλήρη μετάδοση. Όσον αφορά τις υπόλοιπες εκδηλώσεις, οι τηλεοπτικοί φορείς έχουν την ευχέρεια να αποφασίσουν οι ίδιοι όσον αφορά τις ρυθμίσεις που διέπουν τη μη κρυπτοθετημένη μετάδοση.»